

# Költők a rettenetről

A Cigány Világszövetség párizsi kongresszusának határozata alapján 1972 óta **augusztus 2-a** a roma holokauszt emléknapja.

Lakatos Gyula

## Láttam

Láttam katonát vérző sebbel.  
Bűn se szivárgott belőle.  
Láttam árnyékot megijedve.  
Láttam sok gyermeket szétheverve,  
s nem virradt rájuk szép zengő ének.  
Láttam fény marta álkapcsokat.  
Láttam virághervadást álomszáron.  
Láttam szitkot bukó szájon.  
Minden szentnek, mindent fénynek...  
Békét nem láttam.  
Akármerre néztem.

Mezei András

## Deportált Romák

Hílt helyüket az erdei róka  
tűhegyes orra szimatolja.  
A halál illatába tépve lobog  
a sátorponyva.

Růžena Danielová

## Auschwitzban egy nagy épület

Auschwitzban egy nagy épület,  
Abban őrzik férjem rabként.  
Csak ül, szenved és sirdogálgat  
Otthonára s énram gondol:

Én fekete kismadaram,  
Vidd el hozzám leveletem!  
Adjad hírül a nejemnek,  
Hogy Auschwitzból nem engednek.

Auschwitzban nagy éhség tombol,  
Nincs egy falat, amit együnk  
Rimánkodunk a kenyérért  
És a blokkőr kegyelméért.

(Dániel Ede fordítása)

Lakatos Menyhért

## Még mindig siratunk

Emléketek itt szárad közöttünk.  
Névtelen hamvaitok felett  
megborzad a jövő.  
Száz ezer égő gyertyaként  
éget aszott testetek,  
száz ezrek testébe mart  
a tüzes halál.  
A gázkamrák echói  
rekedten hörögték az elmúlást.  
Jaj, sírjátok velünk emberek,  
érezzétek fájdalmainkat  
a faszizmus kísértetének  
rémtettei felett!

## Jegyzet

Nincs mit elvenni tőle.  
Drágább a fuvar. Olcsó a roma bőre.  
„52 cigány ott helyben elintézve.”

Osztóján Béla

## Békeváros

Fölszálltak, madárrá változtak  
a szögesdrótok. Zászlók hegyére  
tűzött tavaszokkal vonult a május;  
páncélos mellű asszonyok, szurony-  
szívű férfiak sorakoztak, rettegve  
bújtak egymásba miattuk az arany-  
sisakos hegyek; suttogták egymás  
közt halkán: miféle fürgeteg terelte  
ezeket egybe, hajukba ki csomózott  
papírszalagokból rémítő szivárványokat,  
és ajkukra, kővé dermedt odvas fák  
setét üregeibe, miféle hatalom vará-  
zsolt lobogó parázsból kardot, nap-  
sugárnál fényesebb dalokat; pusztu-  
lását a magány fakasztotta dalnak.

Surman László

## Holocaust

Húsuktól  
megfosztott  
kezek  
nőnek ki  
a homokos  
földből  
siralmas  
látványuk  
az egekig kiált  
visításuk  
elviselhetetlen  
az eleven  
füleknek  
s jeges  
acélbaltaként  
hasít a  
koponyák  
csontjai  
közé értetek szól:  
– HOLOCAUST  
az elpusztított  
elpusztíthatatlanok  
fejeteket  
akarják  
a bosszú  
ostorát  
vadul  
pattogatja  
nyakatok köré  
tekeri  
fizetnetek kell  
a holtakért  
az élő  
áldozatokért  
s hogy  
emlékezzetek  
nem felejt  
a porból  
üvöltő vér.

Choli Daróczi József

## Csend, 1944

Láng röppen a sátor fölött,  
ég a köd...!  
Szisszen az alvó, horkan a ló...!  
Eget harap a sátorrúd,  
csillagok között az út!  
Lebeg egy árny a sűrű ködben,  
egy lány...!  
Látta az arcot, a kezét,  
fekete villanyszemeket,  
acélsisak-fejet! –  
„Jaj, mi ez, kik ezek? Miért emelnek  
ránk kezét?  
Szökken a tér,  
a tűzhöz ér:  
megragadja a botot –,  
kezében sercen a szurok,  
s amerről jött, oson!  
Pár lépés... nesz!  
Egy dörrenés...  
szívében a halál!  
Nem sikolt... térdre hull...  
a fáklya nyalja vérét!  
.....

Megfeszített krisztusok,  
ködfekete oszlopok jönnek elő.  
Mint méh zümmög, a cigánytelep:  
„Ki az, ki gyújtott ott tüzet!”  
Kattan a géppisztoly..., pereg...!  
Felszáll a köd –, ...csend.

Fábián György

## Cigánykálvária

(a deportáltak emlékére)

kísér szemérmes pontatlanság,  
s ringanak a fények katonái.  
cipeled nagy keresztfádat,  
húsodban tamariszka világít!

szívet csalánozó zöld növényzet,  
ünnepi hangokra visszakérdez.  
cipeled nagy keresztfádat,  
rongyaidban a mindenséget!

a szerszámládákban a kalapács,  
s végtagjaidnak szánt szeg lapul meg.  
lépéseidben döng a gyász,  
mert utad sötétlombú ünnep!

Nézi Zsuzsa

## A farkas torkában

*Buchenwaldban 250 roma gyereken tesztelték le a Zyklon-B  
gáz hatását, amit azután 1941-től Auschwitz-Birkenauban  
rendszeresítettek tömeggyilkosságok céljára.*

Az ártatlan bogárszemek  
alig tárultak a világra,  
meztelen talpukat  
még nem vágta recésre a tarló,  
– de már messze az anyák melege –,  
eltűnt az otthon, a viskó,  
helyettük deszkapriccs ridege  
rémíti reggelre a riadó álmokat.

Az apró kis feketebárányok  
megszeppent csapata,  
mogorva fegyverrel terelve,  
sírva és jajveszékelve  
egymásba kapaszkodva  
vonult a fekete kapun át  
a farkas bűzös torkába,  
és hiába feszítették  
kicsike lábukat  
puskatus taszította hátukat  
és alig hogy megálltak  
ott bent a homályban  
a farkas becsukta száját.

Az ablakon át sem jött a levegő  
csak a köhögő görcsökbe szorított  
hörgő sikolyok kértek segítséget,  
ám a pribékek  
csak akkor nyitottak ajtót,  
mikor a kicsi Petya már nem szólt  
hiába szorította  
apró kezeivel testvére lábát,  
a gáz lentről járt át  
minden centimétert  
így aztán elsőnek ölte meg  
közülük a kicsi Pétert.

gyűlölet villan gyűlöletre,  
s bőrödöt kemény korbács tépi.  
por szitál a tövisekre,  
s hátadat is tövisek érik!

kísér szemérmes pontatlanság,  
növények sárga csontkelyhe ásít.  
cipeled nagy keresztfádat,  
húsodban tamariszka világít!

Nyári László

## Porajmos

emlékszel-e?  
cigánysor nyáron  
mennyi fiúarc  
lebegő piros függöny  
az ablakból anyám zörgése  
tyúkrok, meg a vizes bácsi...  
nem hegedül, s hordja a hegedűt

biciklik, a kerekük nincs meg  
a fás mögött emmus meg vibróczi  
az apjuk hangja, ha hívta őket  
mint a bordal a temetéseken  
a temetésen  
sok fekete madár, ha tél volt  
nyáron meg krumplikása  
krumplival

emlékszel-e?  
mert alig, én már alig  
itt a fűtetlen katakombákban, csak  
gázszagot érzek...  
egy zsidó lány mondta  
megdöglünk mind  
a zsidó lányt azóta nem láttam  
másik barakkban  
sem a kerítésépítésen

tegnap nem adtak kenyeret  
a hangszórót nem értem  
nem tudom, miért  
nem adtak, csak lötytyöt  
félnek az örök, valahonnan éjjel ágyúztak  
félünk, mi lesz?  
az az őszhajú cigány az egy fogával  
egész éjjel rikoltozott  
fél

reggel a sárba tereltek engem is  
a nagy betonház felé rugdaltak, voltak ott  
csontsovány gyerekek meg egy fekete hajú nő  
a hasa nagy volt, a nő kóró  
szeme sárga és a bőre füst  
köd  
valami zajló jégvihar  
eszemet az harapta, zárta  
rács... szögesdrót

sok test egymás mellett, karmoltak  
didergők, egy-egy sikoltás és fogvacogó  
félelem  
a levegő kapkodása miatt  
köd

köd

sziszegő hangok, kígyósziszegő hangok  
köd

köd

sötétség

Lakatos Menyhért

## Holocaust

Lángoló kemencék bajonétjai felett  
némán szólnak a sötét csengettyűk  
piros esőt kortyol a föld,  
lehúzták az ég bőrét és cifra bundájába  
sápadt nótákat zengenek.  
A tarkafejű vadludak szemében  
megkékültek a csillagok.

Jaj, ha a kék csillagok a földre hullanak,  
jaj, ha béna csontunkban nem ropog  
a hideg fullánkja,  
örök kínokra kárhozunk.

Gyűjtsuk meg ősz gubancsainkat,  
nézd, dáridó van a hold udvarában  
Szent Dávid kezében suhog a vonó!  
Jókedve van az istennek.  
Fekete testünket ne vigyük kárhozatba,  
vonítsuk kuvasz nótánkat!  
Üvölsünk örvendve!  
Fogadjunk szót az isteneknek,  
mert övék a mennyek országa.

Kötözzük láncra az éveket és  
ne sírd a csonka holnapot,  
annyi jajszó, annyi vinnyogás  
nem ára fél bocskorodnak.  
Idegen álmaiknak örök álmom maradt az ébredés.  
Fogadj hát szót az embereknek!  
Mert övék a haza.